

This document is meant purely as a documentation tool and the institutions do not assume any liability for its contents

► **B**

**COMMISSION REGULATION (EC) No 3168/94
of 21 December 1994**

establishing in the field of application of Council Regulation (EC) No 517/94 on common rules for imports of textile products from third countries not covered by bilateral agreements, protocols or other arrangements or by other specific Community import rules a Community import licence

► **M1** ————— ◀

(OJ L 335, 23.12.1994, p. 23)

Amended by:

	Official Journal		
	No	page	date
► M1 Commission Regulation (EC) No 1627/95 of 5 July 1995	L 155	8	6.7.1995

NB: This consolidated version contains references to the European unit of account and/or the ecu, which from 1 January 1999 should be understood as references to the euro — Council Regulation (EEC) No 3308/80 (OJ L 345, 20.12.1980, p. 1) and Council Regulation (EC) No 1103/97 (OJ L 162, 19.6.1997, p. 1).

▼B**COMMISSION REGULATION (EC) No 3168/94****of 21 December 1994**

establishing in the field of application of Council Regulation (EC) No 517/94 on common rules for imports of textile products from third countries not covered by bilateral agreements, protocols or other arrangements or by other specific Community import rules a Community import licence ►M1 ◀

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to Council Regulation (EC) No 517/94 of 7 March 1994 on common rules for imports of textile products from third countries not covered by bilateral agreements, protocols or other arrangements or by other specific Community import rules ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2798/94 ⁽²⁾, and in particular Article 21 thereof,

Whereas, as a result of the establishment of the internal market, it is appropriate that the different forms, so far used by the competent authorities of the Member States in the textile and clothing sector for authorizing the import into the Community of products subject to quantitative limits, pursuant to Regulation (EC) No 517/94, be replaced by a single document that may be used throughout the customs territory of the Community, regardless of the Member State of issue, or the nationality or domicile of the operator concerned;

Whereas to this end it is necessary to create a Community import licence to be drawn up by the competent authorities of the Member States on a common form meeting uniform criteria, to specify which information such document, and the application for such document, shall contain ►M1 ◀;

Whereas to facilitate the introduction of such a Community import licence in all Member States, it seems appropriate to authorize the competent authorities of the Member States, during a transitional period which shall end no later than 31 December 1995, to continue to issue the national forms that were in use before the date of entry into force of this Regulation for issuing import authorizations and surveillance documents, unless the applicant, at the time of this application, has requested the issue of a Community import licence;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Textile Committee,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

▼M1 In application of Regulation (EC) No 517/94 import authorizations and the extracts shall be issued in accordance with the conditions and conform to the specimen as set out in the Annex.

⁽¹⁾ OJ No L 67, 10. 3. 1994, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 297, 18. 11. 1994, p. 6.

▼ M1

▼ B

‘The authorization application must contain:

- (a) the name of the applicant and full address (including, if any, telephone and fax numbers, and identification number registered with the competent national authorities), and VAT registration number, if it is a VAT payer;
- (b) name and full address of declarant;
- (c) name and full address of probable exporter;
- (d) the country of origin of the products and the country of consignment;
- (e) a description of the products including:
 - their commercial designation,
 - description of the products and combined nomenclature (CN) code;
- (f) the appropriate category and the quantity in the appropriate unit as indicated in Annexes III B and IV for the products in question;
- (g) the value of the products;
- (h) any internal code used for administrative purposes, such as the Taric code;
- (i) date and signature of applicant.’;

▼ M1

▼ B

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

▼B

ANNEX

▼M1▼B*Article 1***Community import licence — common form**

1. The forms to be used by the competent authorities of the Member States listed in Appendix 2 to the present Annex for issuing the import authorizations shall conform to the specimen of the import licence set out in Appendix 1.
2. Import licence forms and extracts thereof shall be drawn up in duplicate, one copy, marked "Holder's copy" and bearing the number 1 to be issued to the applicant, and the other, marked "Copy for the issuing authority" and bearing the number 2, to be kept by the authority issuing the licence. For administrative purposes the competent authorities may add additional copies to form 2.
3. Forms shall be printed on white paper free of mechanical pulp, dressed for writing and weighing between 55 and 65 grams per square metre. Their size shall be 210 × 297 mm; the type space between the lines shall be 4,24 mm (one-sixth of an inch); the layout of the forms shall be followed precisely. Both sides of copy No 1, which is the licence itself, shall in addition have a red printed guilloche pattern background so as to reveal any falsification by mechanical or chemical means.
4. Member States shall be responsible for having the forms printed. The forms may also be printed by printers appointed by the Member State in which they are established. In the latter case, reference to the appointment by the Member State must appear on each form. Each form shall bear an indication of the printer's name and address or a mark enabling the printer to be identified.
5. At the time of their issue the import licences or extracts shall be given an issue number determined by the competent authorities of the Member State. The import licence number shall be notified to the Commission electronically within the integrated network set up under Article 17 (4) of Regulation (EC) No 517/94.

▼M1▼B

6. Licences and extracts shall be completed in the official language, or one of the official languages, of the Member State of issue.
7. In box 12 the competent authorities shall indicate the appropriate textile category.
8. The marks of the issuing agencies and debiting authorities shall be applied by means of a stamp. However, an embossing press combined with letters or figures obtained by means of perforation, or printing on the licence may be substituted for the issuing authority's stamp. The issuing authorities shall use any tamper-proof method to record the quantity allocated in such a way as to make it impossible to insert figures or references (e.g. ECU 1 000).
9. The reverse of copy No 1 and copy No 2 shall bear a box in which quantities may be entered, either by the customs authorities when import formalities are completed, or by the competent administrative authorities when an extract is issued.

If the space set aside for debits on a licence or extract thereof is insufficient, the competent authorities may attach one or more extension pages bearing boxes matching those on the reverse of copy No 1 and copy No 2 of the licence or extract with such authorizations as specified in paragraph 7.
10. Import licences and extracts issued, and entries and endorsements made, by the authorities of one Member State shall have the same legal effect in each of the other Member States as documents issued, and entries and endorsements made, by the authorities of such Member States.
11. The competent authorities of the Member States concerned may, where indispensable, require the contents of licences or extracts to be translated into the official language or one of the official languages of that Member State.

▼B*Article 2***Transitional provisions**

Notwithstanding the provisions of Article 1, for a transitional period ending not later than 31 December 1995 and provided that the applicant, at the time of his application has not requested the issue of a Community import licence conforms to the specimen set out in Appendix 1, the competent authorities of the Member States shall be authorized to use their own national forms to issue the import authorizations and any extracts thereof.

▼ **B**

Appendix 1

EUROPEAN COMMUNITY		IMPORT LICENCE	
Holder's copy	1	1. Consignee (name, full address, country, VAT number)	2. Issue number
			3. Quota period
			4. Authority responsible for issue (name, address and telephone No)
		5. Declarant/representative as applicable (name and full address)	6. Country of origin (and geonomenclature code)
		7. Country of consignment (and geonomenclature code)	
	1		8. Last day of validity
9. Description of goods		10. CN code	
		11. Quantity expressed in quota unit	
		12. Security/guarantee (as applicable)	
13. Further particulars			
14. Competent authority's endorsement			
Date :			
Signature :		Stamp	

▼ B

15. ATTRIBUTIONS Indicate the quantity available in part 1 of column 17 and the quantity attributed in part 2 thereof			
16. Net quantity (net mass or other unit of measure stating the unit)		19. Customs document (form and number) or extract No and date of attribution	20. Name, Member State, stamp and signature of the attributing authority
17. In figures	18. In words for the quantity attributed		
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			

Extension pages to be attached hereto.

▼ **B****EUROPEAN COMMUNITY****IMPORT LICENCE**

Copy for the issuing authority	2	1. Consignee (name, full address, country, VAT number)	2. Issue number
		3. Quota period	
		4. Authority responsible for issue (name, address and telephone No)	
		5. Declarant/representative as applicable (name and full address)	
	2	6. Country of origin (and geonomenclature code)	
		7. Country of consignment (and geonomenclature code)	
		8. Last day of validity	
	2	9. Description of goods	10. CN code
11. Quantity expressed in quota unit			
12. Security/guarantee (as applicable)			
13. Further particulars			
14. Competent authority's endorsement			
Date :			
Signature :		Stamp	

▼ **B**

15. ATTRIBUTIONS Indicate the quantity available in part 1 of column 17 and the quantity attributed in part 2 thereof					
16. Net quantity (net mass or other unit of measure stating the unit)		17. In figures	18. In words for the quantity attributed	19. Customs document (form and number) or extract No and date of attribution	20. Name, Member State, stamp and signature of the attributing authority
1					
2					
1					
2					
1					
2					
1					
2					
1					
2					
1					
2					
1					
2					

Extension pages to be attached hereto.



Appendix 2

Lista de las autoridades nacionales competentes**Liste des autorités nationales compétentes****List of the national competent authorities****Liste der zuständigen Behörden der Mitgliedstaaten****Elenco delle competenti autorità nazionali****Πίνακας των αρμόδιων εθνικών αρχών****Lista das autoridades nacionais competentes****Lijst van bevoegde nationale instanties****Liste over kompetente nationale myndigheder**1. *Belgique — België*

Ministère des affaires économiques — Ministerie van Economische Zaken
 Office central des contingents et licences — Centrale Dienst voor Contingenten en Vergunningen
 Rue J.A. De Motstraat 24-26
 B-1040 Bruxelles — Brussel
 Tél.: (32 2) 233 61 11
 Télécopieur: (32 2) 230 83 22

2. *Danmark*

Erhvervsfremme Styrelsen
 Søndergade 25
 DK-8600 Silkeborg
 Tlf.: (45 87) 20 40 60
 Fax: (45 87) 20 40 77

3. *Deutschland*

Bundesamt für Wirtschaft
 Frankfurterstraße 29-31
 D-65760 Eschborn
 Tel.: (49 61 96) 404-0
 Fax: (49 61 96) 40 48 50

4. *Ελλάδα*

Υπουργείο Εθνικής Οικονομίας
 Γενική Γραμματεία Διεθνών Οικονομικών Σχέσεων
 Γενική Διεύθυνση Εξωτερικών Οικονομικών και Εμπορικών Σχέσεων
 Δ/ση Διαδικασιών Εξωτερικού Εμπορίου
 Μητροπόλεως 1
 GR-10557 Αθήνα
 Τηλ.: (301) 323 04 18, 322 84 93
 Τέλεφαξ: (301) 323 43 93

5. *España*

Ministerio de Comercio y Turismo
 Dirección General de Comercio Exterior
 Paseo de la Castellana n.º 162
 E-28071 Madrid
 Tel: (34-1) 349 38 17; 349 37 48
 Telefax: (34-1) 563 18 23; 349 38 31

6. *France*

Ministère de l'Industrie, des Postes et Télécommunications et du Commerce
 Extérieur
 Service des Biens de Consommation (SERBCO)
 Mission Textile — Importations
 3/5 rue Barbet de Jouy
 F-75353 Paris 07 SP
 Tél: (33-1) 43 19 36 36
 Fax: (33-1) 43 19 36 74
 Télex: 204 472 SERBCO

▼ **B**7. *Ireland*

Department of Tourism and Trade
 Single Market Unit (Room 315)
 Kildare Street
 IRL-Dublin 2
 Tel: (353-1) 662 14 44
 Fax: (353-1) 676 61 54

8. *Italia*

Ministero del Commercio con l'Estero
 Direzione Generale delle Importazioni e delle Esportazioni
 Viale America 341
 I-00144 Roma
 Tel: (39-6) 59 931
 Fax: (39-6) 59 93 26 31 — 59 93 22 35
 Telex: 610083 — 610471 — 614478

9. *Luxembourg*

Ministère des affaires étrangères
 Office des licences
 Boîte postale 113
 L-2011 Luxembourg
 Tél.: (352) 22 61 62
 Télécopieur: (352) 46 61 38

10. *Nederland*

Centrale Dienst voor In- en Uitvoer
 Engelse Kamp 2
 Postbus 30003
 NL-9700 RD Groningen
 Tel: (3150) 23 91 11
 Fax: (3150) 26 06 98

11. *Portugal*

Ministério do Comércio e Turismo
 Direcção-Geral do Comércio
 Avenida da República 79
 P-1000 Lisboa
 Tel: (351-1) 793 03 93; 793 30 02
 Telecópia: (351-1) 793 22 10; 796 37 23
 Telex: 13418

12. *United Kingdom*

Department of Trade and Industry
 Import Licencing Branch
 Queensway House
 West Precinct
 BillinghamUK-Cleveland TS23 2NF
 Tel: (44 642) 36 43 33; 36 43 34
 Fax: (44 642) 53 35 57
 Telex: 58608

13. *Österreich*

Bundesministerium für wirtschaftliche Angelegenheiten
 Gruppe II A
 Landstrasser Hauptstr. 55/57
 A-1030 Wien
 Tel: (43-1) 771 02 362; 771 02 361
 Tel: (43-1) 715 83 47

14. *Sweden*

Swedish National Board of Trade (Kommerskollegium)
 BOX 1209
 S-1182 Stockholm
 Tel: (46.8) 791 05 00
 Fax: (46.8) 20 03 24

15. *Suomi*

▼B

Tullihallitus
PL 512
FIN-00101 HelsinkiSuomi
Tel: (358-0) 61 41/61 42 648
Fax: (358-0) 61 42 764